

SENCOR®

SSI 0880BZ



PAROWNICA DO UBRAŃ
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

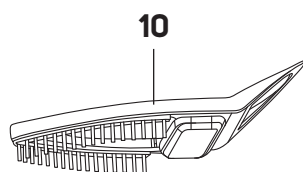
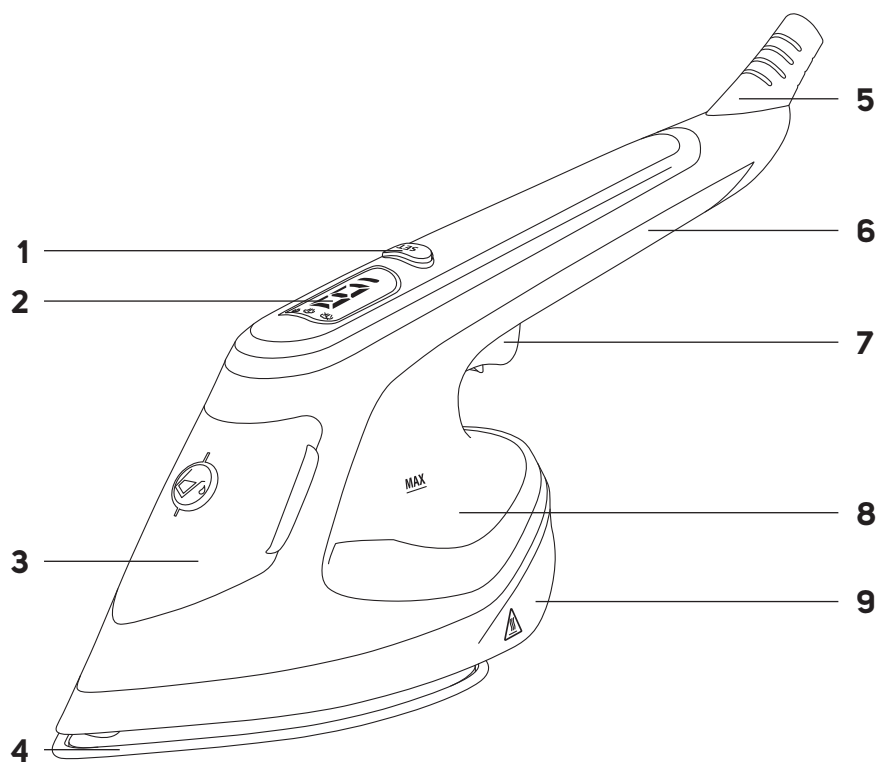


SENCOR®

SSI 0880BZ



A



Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub o niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Żelazka nie należy pozostawiać bez nadzoru, jeśli jest podłączone do gniazdka elektrycznego.
- Przed napełnieniem zbiornika wody lub czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Otworu napełniającego nie wolno otwierać podczas pracy urządzenia.
- Żelazka należy używać i stawiać je na oraz stabilnej powierzchni.

- Przy umieszczaniu żelazka na stojaku upewnij się, że powierzchnia, na której umieszczony jest stojak, jest stabilna.
- Żelazka nie wolno używać, jeśli spadło, jeśli istnieją widoczne znaki jego uszkodzenia lub jeśli jest nieszczelne.
- Nie pozostawiaj żelazka i jego kabla w zasięgu dzieci poniżej 8 roku życia, gdy jest ono zasilane lub studzi się.



Ostrzeżenie: Gorąca powierzchnia

Powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania.

- Zwróć szczególną uwagę na urządzenie, ponieważ wytwarza parę.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka, które posiada odpowiednie uziemienie. Nie używaj przedłużaczy.
- Nie dotykaj żelazka mokrymi lub wilgotnymi rękami, gdy jest ono podłączone do gniazdka.
- Aby zapobiec porażeniu prądem, nie mój żelazka pod bieżącą wodą, nie spryskuj go wodą ani nie zanurzaj w wodzie lub innym płynie.
- Zadbaj o to, aby wtyczka kabla sieciowego nie dostała się do kontaktu z wodą, wilgocią albo rozgrzaną powierzchnią.
- Nie kładź na kablu sieciowym ciężkich przedmiotów. Zadbaj o to, aby przewód sieciowy nie zwisał przez krawędź stołu lub aby nie doszło do jego kontaktu z gorącymi powierzchniami lub ostrymi przedmiotami.
- Odcłącz żelazko od gniazdka sieciowego, ciągnąc za wtyczkę kabla zasilającego, a nie za kabel. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem kabla lub gniazdka.
- Nie ciągnij ani nie przenoś żelazka za przewód zasilający.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie naprawiaj żelazka ani jego podstawy samodzielnie ani w żaden sposób go nie przerabiaj. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencja w urządzenie skutkuje ryzykiem utraty ustawowych praw z tytułu wadliwego świadczenia lub utraty gwarancji jakości.
- Żelazko przeznaczone jest do użytku w domu i wewnątrz budynku. Nie należy go używać do celów przemysłowych lub na zewnątrz.
- Żelazko przeznaczone jest do prasowania prania i tkanin nadających się do prasowania. Nie używaj żelazka do celów innych niż te, do których jest przeznaczone. Nie modyfikuj żelazka do żadnego innego zastosowania.
- Nie odkładaj żelazka na płytę elektryczną lub gazową oraz inne źródła ciepła ani nie kładź go w pobliżu nich.
- Nie używaj żelazka w wilgotnym lub zakurczonym otoczeniu. Nie wystawiaj żelazka na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nigdy nie prasuj ubrania na ciełe.
- Nie dotykaj rozgrzanej stopy żelazka. W przeciwnym wypadku może dojść do oparzenia.
- Prasowane pranie może być gorące natychmiast po podstawieniu żelazka. Zachowaj zwiększoną ostrożność, aby się nie poparzyć.
- Nigdy nie napełniaj zbiornika na wodę bezpośrednio pod kranem. Do napełniania zbiornika zawsze używaj odpowiedniego pojemnika. Nigdy nie dodawaj octu, odkamieniaczy lub innych dodatków do zbiorniczka.
- Przed czyszczeniem lub jakąkolwiek inną obsługą żelazka odłączonego od gniazdka należy poczekać, aż powierzchnia do prasowania ostygnie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub pilota.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji dotyczącymi czyszczenia.
- Nie naprawiaj żelazka samodzielnie. Urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI UMIESZCZONYCH NA PRODUKCIE LUB W DOKUMENTACJI TOWARZYSZĄCEJ



Ten produkt spełnia wszelkie dotyczące go podstawowe wymagania dyrektyw UE.



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Parownica do ubrań

Instrukcja obsługi

- Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt marki SENCOR i mamy nadzieję, że będą Państwo z niego zadowoleni.
- Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.
- Co najmniej w okresie obowiązywania rękojmi lub gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, opakowanie, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedawcy lub kartę gwarancyjną. W razie konieczności wysyłki urządzenie zalecamy zapakować do oryginalnego pudełka.

OPIS ŻELAZKA

A1 Przycisk SET	A7 Przycisk impulsu pary z blokadą
A2 Wyświetlacz	A8 Zbiornik na wodę
A3 Pokrywa zbiornika	A9 Powierzchnia magazynowa
A4 Powierzchnia prasująca	A10 Szczotka
A5 Uchwyt kabla zasilającego	A11 Miarka
A6 Uchwyt	

PRZEZNACZENIE

- Żelazko jest przeznaczone do prasowania prania, tkanin lub tekstyliów, które są do tego celu przeznaczone. Informacje można znaleźć na etykiecie informacyjnej prania, tkaniny lub tekstyliów.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wujmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usuń wszystkie materiały reklamowe i etykiety. Sprawdź, czy urządzenie lub jakaś część nie są uszkodzone.
- Powierzchnię prasującą żelazka należy przetrzeć delikatnie zwilżoną ściereczką, a następnie wysuszyć. Umij również zewnętrzną część żelazka suchą lub lekko wilgotną szmatką i wytrzyj do sucha.
- Napełnij zbiornik czystą wodą, a następnie go opróżnij. Spowoduje to usunięcie wszelkich zanieczyszczeń ze zbiornika.

PRZYGOTOWANIE DO UŻYWANIA

Napełnianie zbiornika na wodę



Ostrzeżenie:

Przed napełnieniem zbiornika upewnij się zawsze, czy żelazko jest wyłączone oraz czy wtyczka kabla zasilającego jest odłączona od gniazdka sieciowego. Zalecamy używanie wyłącznie wody destylowanej lub demineralizowanej.

1. Otwórz pokrywę zbiornika na wodę i lekko przechyl żelazko.
2. Za pomocą miarki wlej czystą, zimną wodę. Rozlaną wodę wytrzyj suchą szmatką.
3. Zamknij pokrywę. Lekko dociśnij, aż usłyszysz kliknięcie.
- Podczas napełniania zbiornika użyj miarki. Nie napełniaj zbiornika bezpośrednio z kranu.
- Nie wolno przepelniać zbiornika. Podczas napełniania zawsze uwzględniaj znacznik MAX na zbiorniku.



Ostrzeżenie:

Nigdy nie napełniaj zbiornika gorącą lub wrzącą wodą, wodą użytkową lub inną cieczą. Nie dodawaj zmiękczacza wody, octu, skrobi, środka odkamieniającego, mieszanek perfum ani innych dodatków.

Pierwsze użycie żelazka

- Przed pierwszym użyciem żelazka zalecamy wyprasowanie niewielkiej wilgotnej szmatki lub ręcznika żelazkiem w wysokiej temperaturze, aby usunąć wszelkie pozostałości ze stopy żelazka.
- Przy pierwszym użyciu może pojawić się dziwny zapach. Jest to normalne zjawisko. Znika wraz z użytkowaniem.
- Przy pierwszym użyciu żelazka małe cząsteczki lub brud mogą wypaść z otworów na stopie żelazka. Nie ma powodu do niepokoju. Nie ma to wpływu na prawidłowe działanie żelazka.



Uwaga:

Podczas procesu nagrzewania stopy żelazka niewielka ilość wody może wypływać ze stopy żelazka. Jest to normalne zjawisko.

UŻYCIEM ŻELAZKA

1. Połóż żelazko na desce do prasowania lub powierzchni, na której będziesz prasować.
2. W razie potrzeby zamontuj szczotkę. W przypadku prasowania/parowania delikatnych tkanin zalecamy użycie szczotki.
3. Rozwinię całkowicie przewód zasilający i podłącz go do prawidłowo uziemionego gniazdka.
4. Wskaźnik zasilania zaświeci się.
5. Naciśnij krótko przycisk SET, aby wyłączyć żelazko. Żelazko zacznie się nagrzewać, a wyświetlacz rozpocznie odliczanie czasu nagrzania żelazka. Zwykle zajmuje to około 20 sekund.
6. Gdy tylko na wyświetlaczu pojawi się „0” i zaświeci się symbol  żelazko jest gotowe do użycia.
7. Krótko naciśnij kilkakrotnie przycisk SET, aby wybrać tryb prasowania:
0 – 1 – 2.
- 0: prasowanie bez wytwarzania pary, świeci się symbol 
- 1: prasowanie z użyciem pary (minimalna para), zapala się symbol 
- 2: prasowanie z użyciem pary (maksymalna para), zapala się symbol 
8. Jeśli chcesz, aby żelazko wytwarzało maksymalną ilość pary podczas użytkowania, naciśnij przycisk impulsu pary i przytrzymaj go przez cały czas. Po zwolnieniu żelazko przestanie wytwarzać parę.
9. Aby zapewnić ciągłe wytwarzanie pary (bez konieczności przytrzymywania przycisku), przesun blokadę przycisku w dół. Przycisk blokuje się w tej pozycji. Przesun blokadę w górę, aby zwolnić przycisk.
10. Po zakończeniu prasowania naciśnij i przytrzymaj przycisk SET, aż wyświetlacz zgłosi, a następnie odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.



Ostrzeżenie:

GORĄCA POWIERZCHNIA I GORĄCA PARA!

Zachowaj szczególną ostrożność podczas prasowania i obchodzenia się z żelazkiem. Powierzchnia do prasowania jest bardzo gorąca, a temperatura pary wysoka. Przy niewłaściwej manipulacji grozi ryzyko poparzenia i poważnych obrażeń.

Nigdy nie dotykaj wtyczki żelazka wilgotnymi rękami! Nie prasuj ubrań bezpośrednio na sobie lub innych!

Ostrzeżenie:

Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy dzieci znajdują się w pobliżu żelazka, nawet gdy jest ono wyłączone.





Uwaga:

Funkcję wytwarzania pary można wybrać tylko w przypadku ustawienia prasowania z użyciem pary. Jeżeli wybierzesz prasowanie bez użycia pary, funkcja nie będzie aktywna.

Prasowanie pionowe

- Żelazko może być również używane do pionowego prasowania firan, zaston i ubrań, które są zawieszane na wieszaku.



Ostrzeżenie:

Nie używaj żelazka do prasowania ubrań, które ktoś ma na sobie.

- Wybierz temperaturę w zależności od rodzaju tkaniny, którą chcesz prasować. Chwyc żelazko za uchwyt i przyłóż je do ubrania lub zastony. Przesuń żelazko z góry na dół, aby je wyprasować.

Odkładanie żelazka podczas prasowania

- Podczas prasowania umieść żelazko na powierzchni do przechowywania na izolowanej termicznie podkładce deski do prasowania lub w bezpieczne miejsce na powierzchni do prasowania.

Wyłączanie żelazka

- Po prasowaniu umieść żelazko na półce i odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda sieciowego. Przed czyszczeniem pozostaw żelazko do wystygnięcia.

Automatyczne wyłączenie

- Funkcja automatycznego wyłączania wyłącza element grzejny żelazka, jeśli pozostaje ono w bezruchu przez około 5 minut. W takim przypadku kontrolka zasilania będzie migać.
- Naciśnij przycisk **SET**, aby włączyć żelazko.

Zabezpieczenie przed pustym zbiornikiem

- Automatyczne wytwarzanie pary podczas prasowania zatrzymuje się około 30 do 40 sekund po wykryciu przez żelazko pustego zbiornika. Na wyświetlaczu pojawi się „E” i symbol  miga, co oznacza, że należy uzupełnić wodę w zbiorniku.
- Napełnij zbiornik wody zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Napełnianie zbiornika na wodę”.
- Naciśnij przycisk **SET**, aby kontynuować prasowanie.

WSKAZÓWKI I RADY DOTYCZĄCE PRASOWANIA

- Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi pielęgnacji każdej odzieży. Prasuj tylko pranie jednokolorowe i odporne na temperaturę. Zalecamy wyprasowanie nadruku po na odzieży po lewej stronie.
- Sortuj pranie według temperatury od niskiej do wysokiej. Rozpocznij prasowanie w niskiej temperaturze i stopniowo ją zwiększaj, ponieważ żelazko nagrzewa się szybciej niż stygnie.
- Nigdy nie prasuj odzieży ze śladami potu lub innych plam. Wysoka temperatura utrwali plamę, którą trudno jest potem usunąć.
- Abby tkaniny jedwabne, wełniane i syntetyczne nie blyszczały po wyprasowaniu, prasuj je po odwrotnej stronie.
- Niektóre tkaniny prasuje się łatwiej, jeśli są lekko wilgotne.
- Delikatne tkaniny należy przed prasowaniem spryskać lub prasować je przez delikatnie zwilżoną ścierekę. Żelazko można również trzymać około 2 cm nad praniem.
- Mocno wygniecione ubrania należy prasować w wysokiej temperaturze z parą i użyć funkcji impulsu pary, aby poluzować i wyprostować włókna tkaniny.
- Nie należy prasować zamków błyskawicznych, kołków ani innych ozdobnych części odzieży. Dostadoży do uszkodzenia powierzchni prasującej.
- Abby uniknąć wygniecenia prania, podczas prania należy również wybrać odpowiednią prędkość wirowania i prawidłowo zawiesić pranie na sznurku do prania lub suszarce. Niektóre elementy garderoby, takie jak koszule, wieszaki, swetry, kardigany itp. należy suszyć rozłożone na płaskiej powierzchni.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć przewód zasilający od gniazda i pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia.
- Opróżnij zbiornik na wodę po każdym użyciu. Nie zostawiaj w nim wody.
- Do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia nie używaj ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników itp., które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia.



Ostrzeżenie:

Abby zapobiec ryzyku porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie ani innych cieczach.

Czyszczenie żelazka

- Powierzchnię prasującą żelazka należy przetrzeć delikatnie zwilżoną ściereczką, a następnie wysuszyć. Umyj również zewnętrzną część żelazka suchą lub lekko wilgotną szmatką i wytrzyj do sucha.

Usuwanie kamienia wodnego

- Do usuwania kamienia zalecamy użycie roztworu białego octu i wody w proporcji 1:3.
- Wlej roztwór do zbiornika i pozwól mu działać przez chwilę. Następnie wylej roztwór i wlej do zbiornika czystą wodę. Lekko potrząśnij żelazkiem i wylej wodę.
- W razie potrzeby powtórz proces.

PRZECHOWYWANIE

- Jeśli nie używasz żelazka, wyłącz je, odłącz wtyczkę od gniazda i pozostaw do całkowitego wystygnięcia. Opróżnij zbiornik na wodę.
- Przechowuj urządzenie w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie ono narażone na ekstremalne temperatury i będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia.....	220–240 V~
Częstotliwość znamionowa.....	50–60 Hz
Nominalny pobór mocy.....	1400–1800 W
Pojemność zbiornika na wodę.....	180 ml
Płynny strumień pary 18–25 g/min	

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYMI OPAKOWANIAM

Zużyte opakowanie należy przekazać do punktu wyznaczonego przez lokalny urząd w celu składowania odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Abby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaż te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. Alternatywnie, w niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić produkty do lokalnego sprzedawcy detalicznego przy zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne zasoby surowców naturalnych i przeciwdziałasz negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dochodzić nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, po potrzebne informacje zwróć się do sprzedawcy lub dostawcy produktu.

Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Przed utylizacją tego produktu w innym miejscu, po stosowne informacje dotyczące prawidłowej utylizacji zgłoś się do odpowiednich urzędów lokalnych lub sprzedawcy.

